

Title (en)  
Label field illumination for an electrical installation device

Title (de)  
Beschriftungsfeldbeleuchtung eines elektrischen Installationsgerätes

Title (fr)  
Illumination d'un champ d'inscriptions pour un appareil d'installation électrique

Publication  
**EP 1385185 A2 20040128 (DE)**

Application  
**EP 03015349 A 20030708**

Priority  
DE 10234023 A 20020726

Abstract (en)  
The electrical installation device has an equipment box (2) with an equipment insert (9) and a lid (12) with a text field with a light conductor chamber (14), a wedge shaped light conductor (16), a text film (20) and a cover panel (21) extending along one side wall of the lid. An illumination unit (4) is arranged in a corner pocket (3) of the box with a light source (8) radiating directly into a light conductor end entry surface.

Abstract (de)  
Es wird eine Beschriftungsfeldbeleuchtung eines aus einer Gerätetasse (2) mit Geräteteil (9) und Gerätedeckel (12) aufgebauten elektrischen Installationsgerätes (1) vorgeschlagen, wobei sich längs einer Seitenwand des Gerätedeckels (12) ein Beschriftungsfeld (13) mit Lichtleiterkammer (14), keilförmigem Lichtleiter (16), Beschriftungsfolie (20) und Abdeckschild (21) erstreckt und wobei in einer eckseitigen Tasche (3) der Gerätetasse (2) eine Beleuchtungseinheit (4) montiert ist, deren Lichtquelle (8) direkt in eine stirnseitige Lichtleitereintrittsfläche (17) des Lichtleiters strahlt. <IMAGE>

IPC 1-7  
**H01H 9/18**

IPC 8 full level  
**H01H 9/18** (2006.01); **H01H 23/02** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**H01H 9/182** (2013.01); **H01H 23/025** (2013.01)

Cited by  
EP1848070A1; EP2151901A3; EP2043125A3; NL1028394C2; EP1727170A1; FR2886451A1; US7806582B2; EP2151901A2

Designated contracting state (EPC)  
AT DE NL

DOCDB simple family (publication)  
**EP 1385185 A2 20040128; EP 1385185 A3 20050420; EP 1385185 B1 20081001**; AT E409949 T1 20081015; DE 10234023 A1 20040205; DE 10234023 B4 20100211; DE 50310564 D1 20081113

DOCDB simple family (application)  
**EP 03015349 A 20030708**; AT 03015349 T 20030708; DE 10234023 A 20020726; DE 50310564 T 20030708